

# ٠ • ♦ تعميم ♦ • ٠

# المهرجان الدولي الرابع للتمور الأردنية

المحترمين

السادة منتسبي غرفة مكة المكرمة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تهديكم غرفة مكة المكرمة للتجارة أطيب التحية والتقدير،،

تلقى اتحاد الغرف السعودية رقم ( 44100288 ) بتاريخ 25 / 10 / 1444هـ المو افق 22 / 80 / 2022م، والمشارفيه إلى الخطاب بريد الكتروني من وزارة التجارة بتاريخ 25 / 10 / 1444هـ المو افق 22 / 80 / 2022م، والمشارفيه إلى الخطاب الوارد من وزارة الخارجية رقم ( 2010 - 44 - 100) وتاريخ 25 / 10 / 1444هـ المو افق 20 / 80 / 2022م، بشأن تلقي الوزارة مذكرة من سفارة المملكة الأردنية الهاشمية بالرياض والمتضمن طلب دعوة المعنيين والمهتمين بقطاع التمور للحضور والمشاركة في المهرجان الدولي الرابع للتمور الأردنية والذي تنظمه وزارة الزراعة بالمملكة الأردنية الهاشمية بدعم من جائزة خليفة الدولية لنخيل التمر والإبتكار الزراعي بالتعاون مع جمعية التمور الأردنية خلال الفترة 20 / 20 / 20 / 10 / 2022م، بالتعاون مع جمعية التمور الأردنية خلال الفترة 20 / 20 / 20 / 10 / 2020م،

وللمشاركة والحضور بالمهرجان المذكور أعلاه، يرجي زيارة الموقع الإلكتروني [ www.kiaai.ae ] ولمزيد من الإستفسارات والتنسيق التواصل عبر البريد الإلكتروني [ sg@kiaai.ea ] .

وتقبلوا فائق التقدير،

الأمين العام المكلف

م/عصمت عبدالكريم معتوق







الموضوع: دعوة المنيين بقطاع التمور للحضور والمشاركة في المهرجان الدولي الرابع للتمور الأردنية

### سلمه الله

# سعادة أمين عام الغرفة التجارية السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

أود الإحاطة بأن الاتحاد تلقى بريد الكتروني من وزارة التجارة بتاريخ ٢٢/٨/٢٢ م، والمشــــــار فيه إلى الخطاب الوارد من وزارة الخارجية رقم (١٨٧٩٥ - ١٠٤ - ١٠٠) وتاريخ والمشـــــار فيه إلى الخطاب الوارد من وزارة الخارجية رقم (١٨٧٩٥ المحتاد الماردنية الهاشمية بالرياض والمتضـمن طلب دعوة المعنيين والمهتمين بقطاع التمور للحضـور والمشــاركة في المهرجان الدولي الرابع للتمور الأردنية والذي تنظمه وزارة الزراعة بالمملكة الأردنية الهاشمية بدعم من جائزة خليفة الدولية لنخيل التمر والابتكار الزراعي وبالتعاون مع جمعية التمور الأردنية خلال الفترة خلال الفترة مدينة عمان.

عليه آمل من سعادتكم التكرم بعد الاطلاع توجيه المختصين لديكم بالتعميم على المعنيين من مشتركي غرفتكم الموقرة.

## وتفضلوا بقبول أطيب تحياتي واحترامي،

مساعد الأمين العام

لشؤون الغرف واللجان الوطنية

حمود بن محمد الربعي



غرفة مكة المكرمة 444/141/ و/م/141/202 2022/08/23 Makkah Chember المرفقات/12

• نسخة للجان الوطنية

• نسخة لجالس الاعمال

Kingdom of Saudi Arabia P.O. Bex 16683 Riyadh 11474 Tei +966 11 218 2222 Fax +966 11 218 2111

المملكة العربية السعودية ص.ب ۱۹۲۳ الرياض ۱۹۷۶ مائـــة، ۱۹۲۲ ۱۲۲۸ ۱۹۲۲ و فاكس ۲۱۱۱ ۱۲۲۸ ۱۲۲۲ و



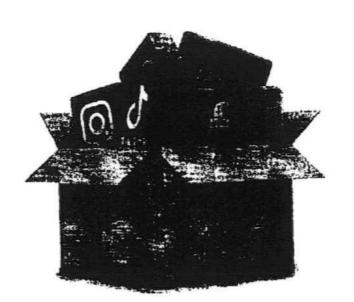
ander et

Indenezi



Indenezi'





ndenezi

@ kiaaiae









sg@kiaai.ae www.kiaai.ae

عمّان، 18 - 20 تشرين الأول / أكتوبر 2022

#### مقدمة

تأكيداً على عمـق العلاقـات الأخويـة والتاريخيـة بيـن دولـة الإمـارات العربيـة المتحـدة والمملكـة الأردنيـة الهاشـمية، وبمكرمـة مـن سـمو الشـيخ منصـور بـن زايـد آل نهيـان رائـب رئيـس مجلـس الــوزراء وزيــر شــؤوپ الرئاسـة بدولــة الإمـارات العربيـة المتحـدة وتبـر شــؤوپ الرئاسـة بدولـة الإمـارات العربيـة المتحـدة بيـرُروزارة الزراعــة بالمملكـة الأردنيـة الهاشـمية (MOA) والأمانـة العامـة لجائـزة خليفـة الدوليـة الجيـل التمـر والابتـكار الزراعــي، وجمعيـة التجور الأردنيـة (DDDA) الخـاص بتنظيـم المهرجـان الدولــي الرابـع للتمــور الأردنيـة بممّـان خـلال الفتـرة 18-20 تشـرين الأول / المهرجـان الدولــي الرابـع للتمــور الأردنيـة والزراعــة الأمـم المتحــدة (FAO)، المركـز الدولــي للزراعــة الملحيـة الدولــي للزراعــة الملحيـة الدولــي للزراعــة الملحيـة (CARDA)، المركـز الدولــي للزراعــة الملحيـة فـي المناطـق الجافـة والأراغــة الزراعيــة (ACSAD)، المركـز البحــوث الزراعيــة فـي المناطـق الجافـة والأراضـي القاحلـة (ACSAD)، اتحـاد مراكـز البحـوث الزراعيــة فـي الشــرق الأوســط وشـمال افريقيـا (ACSAD) الشبكة الدونيـة لتطويـر زراعـة النخنـة الشــرق الأوســط وشـمال افريقيـا (DPGN) وجمعيـة أصدقـاء النخنـة بلامــرات (DPGN).

وذلك بعد سلسلة من المهرجانات الدولجة المتخصصة بالتملور بدأت الأمانية العامية المنظرة بتنظيمها في كل من جمهورية بمناجية خميس دورات، وجمهورية السلومان ثلث دورات، والجمهورية الإسلامية المهربتانية، حققت هذه المهرجانات نجاحات المموسة ساهمت في تطوير قطاع النظية وانتاج التملور في هذه الدول، وعززت من سمعة التملور العربية والنعريف بها على المستوى الإقليمي والدولي، شكلت هذه السلسلة من المهرجانات علامة فارقة ومنصة للتسلق والتماون شكلت هذه السلسلة من المهرجان الدولي الإقليمي والدولي الإقليمي والدولي العاصمة الأردنية عقان مكملًا لهذه السلسلة مع التركيز على خصوصية المملكة الأردنية الهاشمية وتميزها في إنتاج تملور «المجهلول».

يأتي تنظيم المهرجان الدولي الرابع للتملور الأردنية 2022 في الوقات اللذي يشهد فيه قطاع زراعة وإنتاج التملور الأردنية وخصوصاً تمار «المجهلول» في منطقة وادي الأردن تطلوراً فلموساً يشار لنه بالبنان ويستدق التكريس، إذ يقدر إنتاج المملكة من

مواويك عامة - الدورة الرابعة 2022

ح تمـور «المجهـول» حوالـي 14% مـن الإنكام العالمـي. وسـوف يشـتمل المهرجـان عُنْ م محدد مـن الفعاليـات والأنشـطة علـى النحـو العالـي:

- 1 تنظيـــم مســـابقة التمـــور الأردنيــة وفتـــح بـــاب المشـــاركة لكافــة مزارعـــي نخيـــل التمــر بــالأردن لتحفيــز المزارعيــن والتنافــس ضعــن ثمانــي فنــات تغطــي خافــة الشــرائح المســـتهدفة بالإضافــة إلـــى تكريــم الــرواد والجهــات الداعمــة لزراعــة وإنتــاج التمــور فـــي المملكـــة الأردنيــة الهاشــمية.
- 2 إقامـة حفـل افتتـاح رسـمي للمهرجـان وتوزيـم الجوانـز علــى الفائزيـن بمسـابقات المهرجـان.
- 3 تنظيم معرض لأجود أصناف التمور وخصوصاً صنف «المجهول» وباقب أصناف التمور الأردنية لمحة ثلاثة أيامي:
- 4 عــروض للشــركات المصنعــة الأجهــنة التدريـــج والتعبئــة والتغليــف وتجــارة مُحكـــلات
   الإنتــاج الزراعــي.
- ُ أُ استضافة عـحد مـن التجـار والشـركات الكالميـة المسـتوردة للتمــور وعقــد لقــاءات أنائيـة (828) مــا بينهــم وبيـن منتجــي التمــور الأردنيــة بفــرض فتـح أســواق دوليــة جديـدة وزيــادة صــادرات التمــور الأردنيــة الـــى الأســواق العالميــة.
  - 6 عقد ندوة علمية ذات محاور متخصصة لاستعراض أهلم المشاكل والتحديات التي تواجله انتباج وتسلول تمام والحلول المقترحة والفرص التي يمكن أن تساهم قطويار هذا القطاع على المستوى المحلي والإقليمان والدولي.

#### مخان وزمان المهرجان

سيعقد المهرجان والمعرض والتحوق العلمية واللقاءات الثنائية على مـدى الآثية أيـام خـلال الفتـرة (18 - 20) تشـرين الأول الكتوبـر 2022 فــي فنـدق الانتركونتينتـــال بعنان حبـــل عمّـــان (الـــدوار الثالــــث) وســيتم توفيير كل الاحتياجــات اللوجســتية لضمـــان نجــــان فعاليــات هــدا المهرجــان

#### أنشطة المهرجان

#### أولاً: حفل الافتتاح

حيث يتام فيله دعلوة الجهات الرسامية المحليلة والإقليميلة والدوليلة وذات الملاقلة بإنتاج وزراعلة التصور ومسلوقيها ويتام خلال هلاذا الحفيل تكريام الأشخاص والجهات التاب سناهمت فلي تطويار قطناع النخييل فاي المملكلة وكذليك يتام توزياع الجوائز علام الفائزيان بمسابقات المهرجان

6

deriest مـن المُقَدر ان يضـم المعـرض أكثـر مـن 50 جناحـاً هُوحـدة التعميـم 3×3 متـر (9 متـر مربع) وكل جناح مـزود بطاولـة عـرض، وثلاثـة رفـوف وكرسـيين مـم مآخــدُ للكهربـاء، وسيكون هنائك مجنال لأعنداد تصاميام خاصة لمنن يرغب منن المزازعيان والشاركات.

#### ثالثاً: النحوة العلمية

ستكون فسي الينوم الثانس للمهرجيان وتشتمل علس عندد من المحناور العلمينة التبي تعالىج مشاكل القطباع وتحدياتيه والفيرص الممكنية لتطوييره والتجبارب الخاصية بإنتباج نخيـل التمـر والمجهـول علــى وجــه الخصـوص.

#### ﴿ رابعا: اللقاءات الثنائية (828)

شَيْتِم دعـوة مـا لا يقـل عـن 15 مـن تجـار وَصَعِبوقي التمـور فـي الأسـواق العالميـة المستودِفة وعقد لقاءات ثنائية (BZB) ما بينه مؤربين المارضين من مزارعي ومنتجي التعــور الأردنيــة والمهتميــن مــن الشــركات خــلال شـناعات الصبــاح مــن أيــام المهرجـــان بهدف عقيد تفاهمات وصفقيات تسبويقية للتمبور الأردنيية فبي الأسبواق العالميية المستهدفة.

#### خامسا: العروض الخاصة بشركات مدخلات الإنتاج ومنتجى التمور ومسوقيها

سيتاج المجلال امنام شبركات مدخلات الإنتباج والتسبويق الخاصبة بالتمبور بتقديلم عروض خاصة بمنتجاتها في قاعة مخصصة وذلك من الساعة الثالثة وحتى الساعة السابعة مـن بعـد ظهـر اليـوم الأول للمهرجـان (18-10-2022) ويمكـن لهـم الاستفادة مــن كَافــة الخدمــات اللوجســتية لتقديــم مِحاضــرات عــن منتجاتهــم ودعـــوة المهتميـــن 1/ لحضور هـ ذه العـ روض.

#### الجَهَاتِ التِّي يمكن أن تشارك في المعرض

- 1- مزاركي نخيـل التمـر فـي المملكـة الأردنيـة الهاشـمية والـحول العربيـة ومزارعــي «المجهـول» مـن حـول المالـم.
- 2 الشـركات المصنعــة للمعــدات والأدوات الخاصــة بإنتــاج وتصنيــم التمــور، والــوكلاء
- 3 الشـركات المنتجـة والــوكلاء المحليــون لمدخــلات الإنتــاج الخاصـة بإنتــاج وصناعــة التمور بصا فيها شركات التعبئة والتغليف.
  - 4 منتجى الأشتال وفسائل النخبل النسيجية.
  - 5 المراكز البحثية المتخصصة بالزراعة وكليات الزراعة.

وبأك عامة - الدورة الرابعة 2002

ei

eridefie d خ الاتحادات والجمعيات الزراعية والمهنية المكخصصة بصفتها المعنوية.

👌 6 - تجار ومسوقى التمور.

الجهات التي يمكن أن تشارك في الندوة العلمية

- 1 الأكاديمييـــن والمهندســين والخبــراء بزراعــة وإنتـــاج نخيـــل انتمـــر وخصوصـــاً تمـــر «المجهــول» المحليــن منهــم ودوليــون.
  - المختصين في تصنيع الثمور ومنتجاتها المختلفة.
  - 3 شركات تصنيع وتجارة محخلات الإنتاج الزراعي والنخيل المثمر.
  - 4 شركات الابتكارات الزراعية والمراكز المعنية بتطوير زراعة النخيل العالمية.
- 5 المنظمــات الدوليــة والجامعجات وكليــات الزراعــة والمنظمــات ومراكــناليحــ الدوليــة المعنيــة بنخيــل التمــر.
  - 5 أساتذة الجامعات والعاملين والمهتميين النخيل ومنتجاته

#### يرنامج المهرجان:

اليوم الأول: الثلاثاء 18 تشرين الأول/ أختوبر 2022:

الافتتاح الرسمي في تمام الساعة العاشرة 10:00 هباحاً في قاعـة الـرواق بفنـدق انتركونتينتتال عفان.

- المعرض بفتح أبوابه يومياً من الساعة الحادية عشر صباحاً وحتى الثامنة ليلاً.
- عبروض خاصة بشركات مدخلات الإنتاج والتعبئية والتغليث والابتكارات مـن السباعة الثائثة بعد الظهر وحتى الساعة السابعة مساء
  - 2. اليوم الثاني: الأربعاء 19 تشرين الأولر/ أكتوبر 2022:
- وحترن عنام النحوة العلميـة فـي قاعـة الـروق إعتبـاراً مـن السـاعة العاشـرة صباحـاً وحترن النساعة السادسية مساءً، وسيتم تزويد المفكيين والمهتميين بالبرناميج مسبقاً.
  - المعرض يفتح أبوابه يومياً من الساعة الحادية عشر صباحاً وحتى الثامنة ليلاً.
    - اليوم الثالث: الخميس 20 تشرين الأول/ أكتوبر 2022:
  - 4. المعرض يفتح أبوابه يومياً من الساعة الحادية عشر صباحاً وحتى السابعة ليلاً.
  - زيارة ضيوف المهرجـان والمهتميـن إلــي احــدي معامــل التمبلــة والتغليـف الخاصـة بتمــور المجهــول فـــي العاصمــة عمّــان فـــي الســاعة العاشــرة صباحـــاً.

ndenez:

# General Information of the 4th Jordan International Date Palm Festival

Amman, 18 - 20 October 2022

#### Introduction:

Emphasizing on the depth of the brotherly and historical relations between United Arab Emirates and the Hashemite Kingdom of Jordan and generous support of His Highness Sheikh Mansour bin Zayed Al Nahyan, Deputy Pime Minister and Minister of Presidential Affairs in the United Arab Emirates, and based on the cooperation protocol signed in the capital Abu Dhabi on March 14, 2022, between The General Secretariat of the Khalifa International Award for Date Palm and Agricultural Innovation and Ministry of Agriculture in the Hashemite Kingdom of Jordan, to organize the 4th Jordan International Date Palm Festival in Amman during the period between 18 - 20 October 2022, in cooperation with FAO, ICARDA, ICBA, ACSAD, AARINENA, IDPNG, DPFS. and JODA.

The General Secretariat of the Khalifa International Award for Date Palm has organized an international series of festivals specialized in dates in each of the Arab Republic of Egypt five consecutive sessions, the Republic of Sudan three consecutive sessions, and the Islamic Republic of Mauritania. Which have achieved tangible successes contributed to the development of date palm cultivation and production sector. It has also strengthened the reputation of the Arab dates and its recognition at the regional and international levels.

The festivals of Arabian Dates Festival Series have become a milestone and a platform for regional and international coordination and cooperation for the development of date palm cultivation and production sector. Accordingly, the 4th Jordan International Date Palm Festival in the Jordanian capital, Amman, will complement this series and will complete the activities of the Award with a focus on the specificity, distinction and specialization of the Hashemite Kingdom of Jordan in the production of "Al Mejhoul" dates.

The organization of the 4th Jordan International Date Palm Festival 2022 comes at the time in which the sector of the cultivation and production of Jordanian dates, especially

ened

4º Jenden International Oate Palm Fertifer

«Mejhouis dates in the Jordan Valley witnesses a tangible development referred to as impressive and worthy development, where the Kingdom's production is estimated about 12-14% of world production. This festival includes a number of events and activities as follows:

- 1. To establish Jordan Dates Competition and allow all date palm farmers in Jordan to participate in order to compete in Eight categories covering the targeted segments, as well as, to honor the pioneers and entities supporting the cultivation and production of dates in the Hashemite Kingdom of Jordan.
- To organize the opening ceremony of the festival with all its compositions and to distribute the awards to the winners in the festival stompetition.
- Holding an exhibition of the finest days, especially the Jordanian and international.
   Mejhouls dates for three days, and display of latest technologies for packaging, packing and inputs for production.
- 4. To invite traders and importers of dates for the purpose of opening up potential international markets and holding of bilateral meetings (B2B) between the producers of Jordanian dates and its traders and foreign importers.
- 5. To organize Scientific symposium with specialized axes to review the most important challenges experienced by the producers of "Mejhoul» dates in particular and dates in general, and proposed solutions and opportunities that contribute to the development of this product at the local, regional and international levels.

## Festival Activities

#### First: Dates Exhibition

Dates Exhibition includes about 50 unified-design stands with an area of 3 x 3 (9 m2), each will be equipped with display table, three shelves and two chairs, sockets for electricity, and electricity sockets.

#### Second: Scientific Symposium

The scientific symposium includes several scientific axes and experiments specializing in Date palm and «Mejhoul" dates in particular. It will be held on the second day of the festival.

Third: Business to Business Meetings (B to B)

There will be room for professional and interested farmers and producers of Jordanian

There will be room for professional and interested farmers and producers of Jordanian dates to hold bilateral meeting with traders and Importers of dates from around the world, whom will be guested in particular at the festival.

#### **Festival Place and Date**

The festival, scientific symposium, bilateral meetings will take place during the period between 18 – 20 October 2022, in InterContinental Amman Hotel located at 3rd Circle, Jabal Amman. All logistical requirements will be provided to ensure the festivals activities.

#### Who Can Participate in the Exhibition?

- 1. The Date palm farmers in the Hashemite Kingdom of Jordan and Arab countries, «Mathoul» dates farmers around the world.
- 2. International companies manufacturing equipment and tools for date palm
  - 3. Producers and local agents of production inputs for date production, including packaging companies.
  - 4. Producers of seedlings and textural date palm seedlings.
  - 5. Research centers specialize in agriculture.
  - Interested guests.

## Entitles that can participate in the scientific symposium

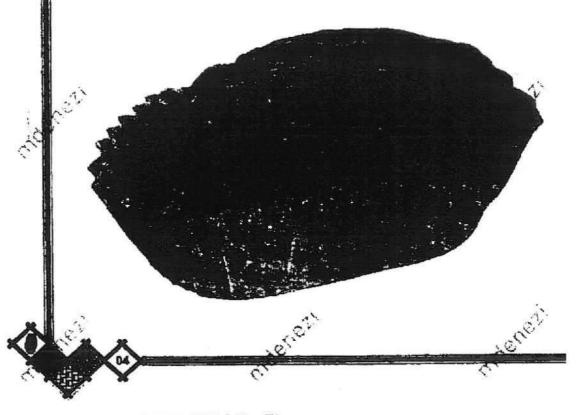
- Academics and experts in the cultivation and production of date palm, especially the Majhoul dates.
- 2) Specialists in the processing of dates and darious products.
- Companies of manufacturing and trading inputs of agricultural production and fruitful palm.
- 4. Agricultural innovation companies and global centers for development palm cultivation.
- 5. International organization, Universities, agricultural colleges, organizations and International research centers concerned with dates and fruitful palm.
- 6. University professors, workers and those interested in palms and its products.

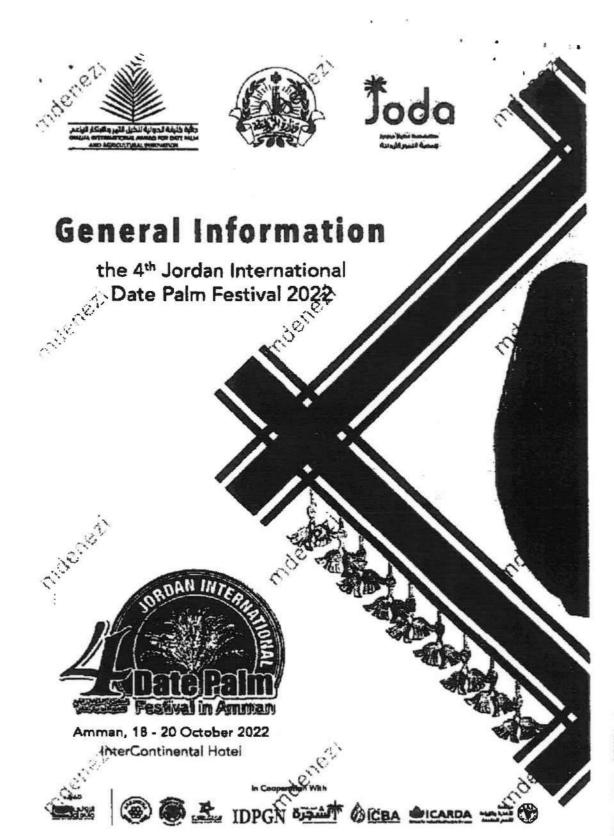
03

# Festivalis program:

1- First Day: Tuesday, October 18, 2022.

- The official opening will take place at 10 am on Tuesday, October 18, 2022, in the Al-Riwag Ballroom at the InterContinental Amman Hotel,
- The exhibition is open daily from 11:00 am to 20:00 pm.
- 2- Second Day: Wednesday, October 19, 2022
- The scientific symposium will be held in Al Riwag Ballroom from 10:00 am to 18:00 pm, and the program will be provided in advance and during the festival to interested and V. Beresi concerned people.
- The exhibition is open daily from 11:00 mm to 20:00 pm.
- 3-Third Day: Thursday 20 October 2002.
- The exhibition is open daily from 11:00 am to 19:00 pm.
- A planned visit has been scheduled for the festival guests to Majhoul dates packaging factories in the capital, Amman, at 10:00 am.





Indehot

mdeneil

Kidene's





T. German





("denezil











sg@kiaai.ae